

СОГЛАШЕНИЕ

О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ ТЕЛЕРАДИОВЕЩАНИЯ МЕЖДУ КООРДИНАЦИОННЫМ СОВЕТОМ ПО ТЕЛЕВИДЕНИЮ И РАДИО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА И НАЦИОНАЛЬНОЙ КОМИССИЕЙ ПО ТЕЛЕВИДЕНИЮ И РАДИО АРМЕНИИ

ПРЕАМБУЛА

Координационный Совет по Телевидению и Радио Республики Молдова,
представленный Марианом Показным, президентом Совета
и

Национальная Комиссия по Телевидению и Радио Армении, представленная Гагиком
Буниатяном, председателем Комиссии, далее «Стороны»,

заключили настоящее соглашение с целью развития и укрепления сотрудничества между
Координационным Советом по Телевидению и Радио Республики Молдова и
Национальной Комиссией по Телевидению и Радио Армении, что должно способствовать
увеличению эффективности и действенности исполнения сторонами своих полномочий;

Учитывая, что эффективное осуществление регламентирования в области
телерадиовещания и выполнение других полномочий, определенных законодательством,
требует обмена опытом, информацией, и постоянных консультаций;

Основываясь на принципах взаимного уважения, доверия и партнерства; действуя в рамках
своей компетенции, Стороны согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут обмениваться информацией, связанной с функционированием правовой
системы вещания, стандартами и разработкой методов и методологий в этой области, с
целью улучшения понимания законов и норм, применяемых в отношении телевизионных
программ, количества и планирования рекламы и других аспектов в сфере аудиовизуала.

Статья 2

Стороны будут осуществлять обмен делегациями, сообщать об организации конференций,
семинаров, тренингов, симпозиумов и других мероприятий, приглашая друг друга на

семинары или другие программы обучения, которые будут организованы одной из Сторон, третьим лицом или другими организациями от имени одной из Сторон.

Статья 3

Стороны будут регулярно консультироваться по вопросам, имеющим общий интерес, будут обмениваться опытом в области национального вещания.

Статья 4

В осуществлении положений этого соглашения, каждая из сторон берет на себя финансовые расходы, связанные с отправкой делегаций, сотрудников или стажеров, исключая случаи, когда эти аспекты определяются Сторонами по предварительной договоренности.

Статья 5

Полученные результаты, благодаря совместной деятельности Сторон, являются общим достоянием. Ограничения на публикацию совместных результатов будут применяться в случаях предусмотренных национальным законодательством, а так же в других случаях, согласно предварительной договоренности.

Статья 6

Информация, предусмотренная статьями 1 и 6 данного Соглашения, может быть опубликована только после получения письменного согласия Сторон.

Статья 7

Изменения и дополнения к данному Соглашению могут быть внесены только после заключения между Сторонами дополнительного соглашения в письменной форме.

Статья 8

Стороны признают, что данный документ не предназначен для создания правовых отношений между ними. Стороны, тем не менее, обещают использовать все разумные и добросовестные средства для выполнения обязательств данного Соглашения.

Статья 9

Соглашение вступает в силу с момента подписания и остается в силе, до момента, пока одна из Сторон не объявит о своем намерении его расторгнуть. Если одна из Сторон сочтёт необходимым расторгнуть Соглашение, она должна уведомить об этом другую Сторону за 30 дней до расторжения. По истечению срока в 30 дней, Соглашение считается расторгнутым.

Подписано 5 июня 2014г. на русском языке.

ЗА

Координационный Совет по Телевидению
и Радио Республики Молдова

ПРЕЗИДЕНТ

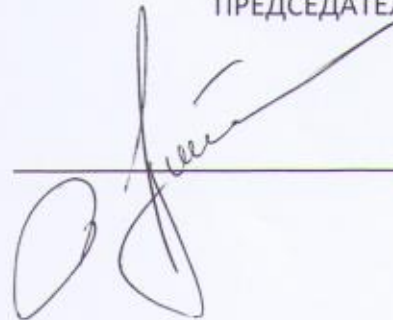


М. Показной

ЗА

Национальную Комиссию по Телевидению
и Радио Армении

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ



Г. Буниятян